

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 17 DICEMBRE 2014

(proposta dalla G.C. 9 dicembre 2014)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	CURTO Michele	MARRONE Maurizio
ALUNNO Guido Maria	D'AMICO Angelo	MUZZARELLI Marco
AMBROGIO Paola	DELL'UTRI Michele	NOMIS Fosca
APPENDINO Chiara	FERRARIS Giovanni Maria	ONOFRI Laura
ARALDI Andrea	FURNARI Raffaella	PAOLINO Michele
BERTHIER Ferdinando	GENISIO Domenica	RICCA Fabrizio
BERTOLA Vittorio	GRECO LUCCHINA Paolo	SCANDEREBECH Federica
CARBONERO Roberto	LA GANGA Giuseppe	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LATERZA Vincenzo	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LIARDO Enzo	VENTURA Giovanni
CERVETTI Barbara Ingrid	MAGLIANO Silvio	VIALE Silvio
CUNTRO' Gioacchino		

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 36 presenti, nonché gli Assessori: BRACCIALARGHE Maurizio - GALLO Stefano - LO RUSSO Stefano - LUBATTI Claudio - PASSONI Gianguido.

Risultano assenti i Consiglieri: CENTILLO Maria Lucia - LEVI-MONTALCINI Piera - LOSPINUSO Rocco - SBRIGLIO Giuseppe - TRONZANO Andrea.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: IMPIANTO SPORTIVO MUNICIPALE SITO IN TORINO, PIAZZA D'ARMI - CORSO IV NOVEMBRE 93. CONCESSIONE IN USO ALLA BOCCIOFILA CLUB PETANQUE TAURINENSE. RINNOVO.

Proposta dell'Assessore Gallo.

Con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 aprile 2008 (mecc. 2008 01105/010), esecutiva dal 29 aprile 2008, veniva approvato il rinnovo della concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo municipale, sito in corso IV Novembre 93, all'Associazione Sportiva Petanque "Taurinense" per un periodo di anni cinque, a decorrere dal 29 aprile 2008, data di esecutività della citata deliberazione.

La convenzione (RCU n. 6045 del 5 maggio 2008) prevedeva un canone annuo di Euro 57,13 - IVA compresa - soggetto a rivalutazione ISTAT da versare in un'unica rata anticipata all'ufficio Cassa della Circoscrizione 2.

L'Associazione Sportiva Petanque "Taurinense", la cui convenzione, approvata con deliberazione mecc. 2008 01105/010, è scaduta in data 28 aprile 2013, ha richiesto, con lettera del 4 settembre 2012, assunta agli atti della Circoscrizione in data 6 settembre 2012 prot. TO4.80/5-9669, il rinnovo della concessione dell'impianto bocciolo sito in corso IV Novembre 93.

A seguito della riunione della Commissione di Controllo, svoltasi in data 16 luglio 2014, in cui si è verificato il permanere della valenza sociale ed aggregativa dell'attività svolta dalla bocciolo di base in discorso, la Circoscrizione 2 ha confermato l'interesse al rinnovo della concessione dell'impianto di cui sopra, attualmente costituito da n. 7 (sette) campi bocce scoperti in terra illuminati, con superficie di mq. 382 circa, un fabbricato adibito a sede sociale di mq. 50 circa (metri cubi 135,19), un magazzino di mq. 8 circa ed un'area verde che circonda la struttura di mq. 379 circa, come da allegata planimetria facente parte integrante del presente atto deliberativo (all. 1 - n.                      ).

Come da determinazione dirigenziale n. 89/2014 del 25 settembre 2014 si conferma che nel periodo decorrente dalla data di scadenza della precedente concessione la bocciolo corrisponde regolarmente un'indennità di occupazione.

La Circoscrizione 2, con deliberazione del Consiglio circoscrizionale (mecc. 2014 01577/085) del 9 aprile 2014, ha proposto di approvare per un periodo di anni 5 (cinque), ai sensi dell'articolo 6 commi 4 e seguenti del Regolamento n. 295, il rinnovo della concessione dell'impianto bocciolo comunale sito in corso IV Novembre 93, di proprietà della Città, all'Associazione Sportiva Petanque "Taurinense", con sede legale in Torino - corso IV Novembre 93, codice fiscale 97547310017, nella persona del suo legale rappresentante.

Pertanto, tenuto conto del radicamento della bocciolo "Taurinense" sul territorio, si ritiene opportuno rinnovare la concessione dell'impianto sportivo in oggetto alle condizioni riportate nell'allegato schema di concessione (all. 2 - n.                      ) al fine di garantire continuità nell'utilizzo dell'impianto, tenuto conto del risvolto sociale ed aggregativo della struttura.

Ai sensi dell'articolo 9 del Regolamento Comunale n. 295, si ritiene di applicare un canone di Euro 52,00 oltre ad Euro 11,44 per IVA al 22% per un totale di Euro 63,44, da versare anticipatamente in un'unica rata presso l'ufficio Cassa della Circoscrizione 2.

Ai sensi degli articoli 9 comma 5 e 13 del succitato Regolamento, tenuto conto che presso l'impianto non viene svolta alcuna attività commerciale e non sono presenti sale riunioni, le utenze vengono così suddivise:

a carico del concessionario:

- il 20% dei costi relativi all'energia elettrica, ai consumi idrici ed al riscaldamento (elettrico);
- interamente le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti;

a carico della Città:

- l'80% dei costi relativi all'energia elettrica, ai consumi idrici ed al riscaldamento (elettrico).

Il concessionario è titolare unicamente del contratto di fornitura dell'energia elettrica (n. contratto 30080495 - POD IT020E00276304) a cui è collegato anche l'impianto di condizionamento (riscaldamento/raffreddamento) della bocciofila.

Relativamente all'utenza idrica, tenuto conto dell'assenza di un contatore filiale che rilevi il consumo a carico dell'impianto e considerando il costo per la Città relativo al posizionamento di un nuovo contatore, si ritiene di applicare un regime forfetario che è stato calcolato verificando i consumi medi di società bocciofile similari e quantificando una spesa annua presunta di Euro 200,00, di cui il 20%, corrispondente a Euro 40,00, a carico del concessionario, soggetta ad adeguamento ISTAT.

Pertanto, alla luce di quanto sopra riportato: il contatore dell'utenza elettrica continuerà ad essere intestato al concessionario, fermo restando che la Circoscrizione 2 provvederà al rimborso della percentuale di spesa a suo carico, sulla base della presentazione delle relative fatture; il contatore dell'utenza idrica continuerà ad essere intestato alla Città, che provvederà al recupero dal concessionario dell'importo definito a carico dello stesso.

La manutenzione ordinaria e straordinaria sarà posta a carico del concessionario, nei termini previsti dall'articolo 13 dello schema di concessione allegato.

Le spese a carico della Città, di cui agli articoli 13 e 14 dello schema di concessione allegato, trovano capienza nei fondi appositamente impegnati dai Servizi competenti.

La bocciofila "Taurinense" ha reso idonea dichiarazione in ottemperanza agli obblighi di cui all'articolo 6 della Legge 122/2010 (all. 3 - n.                   ).

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008) esecutiva dal 14 agosto 2012 ed è stato acquisito il visto del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori, così come da validazione notificata il 9 dicembre 2013.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 4 - n.                   ).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'articolo 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

- 1) di approvare il rinnovo della concessione dell'impianto sportivo sito in corso IV Novembre 93, consistente in n. 7 (sette) campi bocce scoperti in terra illuminati, con superficie di mq. 382 circa, un fabbricato adibito a sede sociale di mq. 50 circa (metri cubi 135,19), un magazzino di mq. 8 circa ed un'area verde che circonda la struttura di mq. 379 circa, come da allegata planimetria facente parte integrante del presente atto deliberativo (allegato 1) all'Associazione Sportiva Petanque "Taurinense", con sede legale in Torino - corso IV Novembre 93, codice fiscale 97547310017, nella persona del suo legale rappresentante, per un periodo di anni 5 (cinque) con decorrenza dalla data di esecutività della deliberazione del Consiglio Comunale che approva il disciplinare di convenzione;
- 2) di approvare il disciplinare di concessione all'Associazione Sportiva Bocciofila Club Petanque "Taurinense" (allegato 2), che fa parte integrante del presente provvedimento;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AI SERVIZI CIVICI,  
SISTEMI INFORMATIVI  
SPORT E TEMPO LIBERO  
F.to Gallo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
SERVIZIO GESTIONE SPORT  
F.to Rorato

Si esprime parere favorivo sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
Il Dirigente Delegato  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Alunno Guido Maria, Appendino Chiara, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio

PRESENTI 23

VOTANTI 23

FAVOREVOLI 23:

Altamura Alessandro, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, Dell'Utri Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Alunno Guido Maria, Appendino Chiara

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Berthier Ferdinando, Bertola Vittorio, Carbonero Roberto, D'Amico Angelo, Furnari Raffaella, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio

PRESENTI 23

VOTANTI 23

FAVOREVOLI 23:

Altamura Alessandro, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, Dell'Utri Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Laterza Vincenzo, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Porcino

---